

*Artikel 7.*

I lande, hvor klimaet gør arbejde om dagen særlig anstrengende, kan natperioden være kortere end den i de foregående artikler foreskrevne, såfremt der ydes en tilsvarende hvileperiode i løbet af dagen.

*Artikel 8.*

Nærværende konvention finder ikke anvendelse på

- (a) kvinder, som indtager stillinger, der medfører et ansvar indenfor ledelsen eller af teknisk art; og
- (b) kvinder, der beskæftiger sig med sundheds- og forsorgsarbejde, og som ikke i almindelighed udfører manuelt arbejde.

**Afsnit II. Særlige bestemmelser for visse lande.***Artikel 9.*

I de lande, hvor regeringen endnu ikke har gennemført bestemmelser om beskæftigelse af kvinder om natten i industrielle virksomheder, kan regeringen bestemme, at udtrykket »nat« midlertidigt og højst for et tidsrum af 3 år betyder en periode på kun 10 timer, der omfatter et af den kompetente myndighed foreskrevet tidsrum på mindst 7 sammenhængende timer mellem kl. 22 og 7.

*Artikel 3.*

Denne ændring træder i kraft i overensstemmelse med bestemmelserne i art. 5 i konventionen om arbejdsforhold (ikke-selvstændige territorier) af 1947, hvis tekst er sålydende:

*Artikel 5.*

1. Den internationale Arbejdskonference kan på et møde, hvor spørgsmålet er optaget på dagsordenen, med  $\frac{2}{3}$  majoritet vedtage ændringer i bilaget til nærværende konvention, hvorefter der indsættes andre konventionsbestemmelser i bilaget eller i stedet for bestemmelserne i en i bilaget opført konvention indsættes konventionsbestemmelser, der reviderer den nævnte konvention, og som måtte være vedtaget af konferencen.

2. Ethvert medlem, for hvem nærværende konvention er i kraft, og ethvert territorium, for hvilket der gælder en erklæring, hvorefter de forpligtelser, der følger af nærværende konvention, accepteres i medfør af artikel 2, skal senest 1 år, i undtagelsestilfælde  $1\frac{1}{2}$  år, efter afslutningen af konferencen forelægge en sådan ændring for den eller de myndigheder, hvorunder spørgsmålet henhører, til gennemførelse af lovgivning eller andre foranstaltninger.

3. En sådan ændring træder i kraft for ethvert medlem, for hvem konventionen gælder, ved det nævnte medlems tiltrædelse af den, og for ethvert territorium, for hvis vedkommende der er afgivet en erklæring om påtagelse af de forpligtelser, der følger af konventionen, i medfør af artikel 2, når ændringen tiltrædes med hensyn til det nævnte territorium.

4. Samtidig med, at en sådan ændring træder i kraft for et medlem eller for et territorium, for hvis vedkommende de forpligtelser, der følger af nærværende konvention, er blevet accepteret i medfør af artikel 2, skal det eller de pågældende medlemmer eller internationale myndighed fremsende en erklæring til Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør med indeholdelse af de i medfør af artikel 1, stk. 2, eller eventuelt artikel 2, stk. 3, krævede oplysninger for så vidt angår den eller de konventioner, hvis bestemmelser er blevet indsat i bilaget ved den skete ændring.

5. Ethvert medlem, som ratificerer nærværende konvention, efter at en sådan ændring er blevet vedtaget af konferencen, skal anses for at have ratificeret konventionen, således som den er ændret, og ethvert territorium, for hvis vedkommende konventionsforpligtelserne accepteres efter datoen for ændringens vedtagelse i medfør af artikel 2, skal anses for at have accepteret de forpligtelser, der følger af den således ændrede konvention.

*Artikel 4.*

To eksemplarer af nærværende akt angående ændringer skal bekræftes ved underskrift af konferencens præsident og af Det internationale Arbejdsbureaus generaldirektør. Et